



Council of the
European Union

009116/EU XXVII.GP
Eingelangt am 23/01/20

Brussels, 23 January 2020

14445/19

Interinstitutional File:
2013/0141 (COD)

JUR 658
AGRI 567
AGRILEG 202
PHYTOSAN 43
CODEC 1673

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) 2016/2031 of the European Parliament and of the Council of 26 October 2016 on protective measures against pests of plants, amending Regulations (EU) No 228/2013, (EU) No 652/2014 and (EU) No 1143/2014 of the European Parliament and of the Council and repealing Council Directives 69/464/EEC, 74/647/EEC, 93/85/EEC, 98/57/EC, 2000/29/EC, 2006/91/EC and 2007/33/EC
(Official Journal of the European Union L 317 of 23 November 2016)

LANGUAGES concerned: **DE, ET, HU, NL**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu

(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

BERICHTIGUNG

der Verordnung (EU) 2016/2031 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Oktober 2016 über Maßnahmen zum Schutz vor Pflanzenschädlingen, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 228/2013, (EU) Nr. 652/2014 und (EU) Nr. 1143/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates und zur Aufhebung der Richtlinien 69/464/EWG, 74/647/EWG, 93/85/EWG, 98/57/EG, 2000/29/EG, 2006/91/EG und 2007/33/EG des Rates

(Amtsblatt der Europäischen Union L 317 vom 23. November 2016)

Seite 71, Artikel 111 Nr. 7

Anstatt:

7. In Artikel 20 wird folgender Buchstabe vor Buchstabe a eingefügt:

"a) Kosten für visuelle Untersuchungen;"

muss es heißen:

7. In Artikel 20 wird folgender Buchstabe vor Buchstabe a eingefügt:

"-a) Kosten für visuelle Untersuchungen;"

PARANDUS

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. oktoobri 2016. aasta määruses (EL) 2016/2031, mis käsitleb taimekahjustajatevastaseid kaitsemeetmeid, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EL) nr 228/2013, (EL) nr 652/2014 ja (EL) nr 1143/2014 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 69/464/EMÜ, 74/647/EMÜ, 93/85/EMÜ, 98/57/EÜ, 2000/29/EÜ, 2006/91/EÜ ja 2007/33/EÜ

(Euroopa Liidu Teataja L 317, 23. november 2016)

Leheküljel 71 artikli 111 punkti 7 lisatavas uues punktis

asendatakse

„,a) visuaalsete kontrollide kulud;“

järgmisega:

„222-a) visuaalsete kontrollide kulud;“

HELYESBÍTÉS

a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekről, a 228/2013/EU, a 652/2014/EU és az 1143/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 69/464/EGK, a 74/647/EGK, a 93/85/EGK, a 98/57/EK, a 2000/29/EK, a 2006/91/EK és a 2007/33/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. október 26-i (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 317., 2016. november 23.)

A 47. oldalon, a 66. cikk (6) bekezdésének első albekezdésében

a következő szövegrész:

„... vagy hogy a nyilvántartásba vett vállalkozó által a (2) bekezdéssel összhangban benyújtott kérelemben szereplő elemek már megfelelőek ...”,

helyesen:

„... vagy hogy a nyilvántartásba vett vállalkozó által a (2) bekezdéssel összhangban benyújtott kérelemben szereplő elemek már nem megfelelőek ...”.

RECTIFICATIE

van Verordening (EU) 2016/2031 van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2016 betreffende beschermende maatregelen tegen plaagorganismen bij planten, tot wijziging van de Verordeningen (EU) nr. 228/2013, (EU) nr. 652/2014 en (EU) nr. 1143/2014 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van de Richtlijnen 69/464/EEG, 74/647/EEG, 93/85/EEG, 98/57/EG, 2000/29/EG, 2006/91/EG en 2007/33/EG van de Raad

(Publicatieblad van de Europese Unie L 317 van 23 november 2016)

Bladzijde 71, artikel 111, punt 7:

in plaats van:

"7) In artikel 20 wordt voor punt a) het volgende punt ingevoegd:

"a) kosten voor visuele onderzoeken;"

lezen:

"7) In artikel 20 wordt voor punt a) het volgende punt ingevoegd:

"-a) kosten voor visuele onderzoeken;"
